CONTRATO SEIS GUION DOS MIL VEINTIUNO (6-2021)

ARRENDAMIENTO DE CAMIÓN DE 4 TONELADAS PARA PRESTAR EL SERVICIO DE LA OBRA SOCIAL DE LA MUNICIPALIDAD DE GUASTATOYA EL PROGRESO

Adquisición Directa por Ausencia de Oferta (Art. 32 LCE)

NOG 14198363

En el Municipio de Guastatoya, del departamento de El Progreso, el dia **UNO (1) DE MARZO DE DOS MIL VEINTIUNO (2021). NOSOTROS:** Por una parte comparezco Yo, **JORGE ANTONIO ORELLANA PINTO**, de cuarenta y nueve años de edad, casado, guatemalteco, Licenciado en Administración de Empresas, domiciliado en el departamento de El Progreso, me identifico con el documento personal de identificación –DPI-, Codigo Unico de Identificación –CUI-, dos mil quinientos setenta espacio cincuenta y tres mil novecientos sesenta y cuatro espacio cero dos cero uno, (2570 53964 0201), extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala; DE LA CALIDAD CON QUE ACTUO. Actúo en calidad de **Alcalde Municipal**, de la ciudad de Guastatoya, del departamento de El Progreso, calidad que acredito, con la certificación del acta de toma de posesión, dos guion dos mil veinte (2-2020), de fecha quince de enero de dos mil veinte, contenida en el libro número dos mil seiscientos cuarenta y siete (2647), de sesiones extraordinarias del Concejo Municipal, debidamente autorizado por la Contraloria General de Cuentas, y el Acuerdo número cero cero uno guión dos mil diecinueve (001-2019), de la Junta Electoral Departamental de El Progreso, con el número de **CUENTADANCIA Te tres guion dos guion uno (T3-2-1);** y por la otra parte comparezco yo, **BYRON OMAR ORELLANA JOACHÍN,** de veintidos años de edad, soltero, guatemalteco, de éste Domicilio, Comerciante, se identifica con el documento personal de identificación (DPI), tres mil ciento treinta y cinco espacio, ochenta y cuatro mil cuatrocientos veintisiete espacio, mil doscientos diecisiete (3135 84427 1217), extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala, actúo en calidad de Propietario de la Empresa denominada **MULTISERVICIOS J.R.** la que se encuentra inscrita en el Registro Mercantil de la República de Guatemala, de conformidad con la Patente de Comercio de Empresa, bajo el registro al número setecientos ochenta y cuatro mil, quinientos ochenta y uno (784581), folio ochocientos cincuenta y cuatro (854), libro uno (1), de Empresas Mercantiles, número de expediente doce mil doscientos setenta y uno guion dos mil dieciocho (12271-2018), categoria única, con numero de Identificación Tributaria noventa y cinco millones, setecientos sesenta y ocho mil, doscientos ochenta y nueve (95768289). Ambos comparecientes manifestamos hallamos en el libre ejercicio de nuestros derechos civiles e indicamos que las representaciones con las que actuamos son suficientes conforme a la ley para la celebración del presente contrato las cuales se encuentran vigentes; asi mismo haber tenido a la vista los documentos relacionados y para los efectos legales del presente contrato se encontrarán las siguientes denominaciones: **LA MUNICIPALIDAD**. Es la municipalidad de Guastatoya; **LA CONTRATISTA:** Es la entidad **MULTISERVICIOS J.R.**, quien arrendará los microbuses objeto del presente contrato; **EL SUPERVISOR**, es la persona asignada por la Municipalidad para verificar los aspectos técnicos del arrendamiento de los buses; la **INSTITUCIÓN** que expida las fianzas o garantías sera **LA AFIANZADORA.** Por lo tanto, en las calidades con que actuamos celebramos **CONTRATO,** relativo al **ARRENDAMIENTO DE**

CAMION DE 4 TONELADAS PARA PRESTAR EL SERVICIO DE LA OBRA SOCIAL DE LA MUNICIPALIDAD DE GUASTATOYA EL PROGRESO, de conformidad con las siguientes cláusulas: **PRIMERA: BASE LEGAL** El presente contrato se suscribe con fundamento en la Ley de Contrataciones del Estado y su reglamento, y sus reformas; Articulo cincuenta y tres (53), inciso I) del Decreto número doce guion dos mil dos (12-2002) Código Municipal y sus reformas, y demás leyes aplicables. **SEGUNDA: DOCUMENTOS QUE FORMAN PARTE DEL CONTRATO** Forman parte del presente contrato, los siguientes documentos: **a)** Bases de Cotización; **b)** Disposiciones Especiales; **c)** Especificaciones Generales **e)** El detalle del concurso identificado con el Número de Operación Guatecompras (NOG) **catorce millones ciento noventa y ocho mil trescientos sesenta y tres (14198363),** publicado en el Sistema de Información de Contrataciones y Adquisiciones del Estado GUATECOMPRAS el cual sustituye al original con número de Operación de Guatecompras, trece millones novecientos treinta y seis mil setecientos ochenta y seis (13936786); mediante el cual **LA MUNICIPALIDAD**, invitó a las Entidades interesadas en ofertar el arrendamiento que nos ocupa; **f)** Acuerdo Municipal de la Autoridad Superior Administrativa número; **38-2021**, del libro número **2778** de Acuerdos de la Alcaldía Municipal, debidamente autorizado por la Contraloría General de Cuentas, por medio del cual en la parte resolutiva establece: *II.* Documentos que regirán supletoriamente en todo lo que no esté previsto específicamente en este instrumento, *Con fundamento en el artículo 36 de la Ley de Contrataciones del Estado, se toma la decisión de* ***APROBAR,*** *la* ***ARRENDAMIENTO DE CAMION DE 4 TONELADAS PARA PRESTAR EL SERVICIO DE LA OBRA SOCIAL DE LA MUNICIPALIDAD DE GUASTATOYA EL PROGRESO,*** *a la Empresa Mercantil* ***Multeservicios J.R.,*** *por medio de su propietario* ***BYRON OMAR ORELLANA JOACHÍN,*** *empresa con patente de comercio comercio 784581, folio 854 del libro 1 de Empresas Mercantiles, con dirección Aldea Tierra Blanca, Guastatoya, El Progreso.* **TERCERA: OBJETO DEL CONTRATO**: Manifiesta **Byron Omar Orellana Joachin,** que por este instrumento acepta la obligación de que la entidad a la cual representa, realice el arrendamiento de camiones a **LA MUNICIPALIDAD**, de la siguiente forma:

Renglón No.	Cant.	Unidad de medida	Descripción	Precio Unitario (Q)	Precio Total (Q.)
1	10	Meses	ARRENDAMIENTO DE CAMION DE 4 TONELADAS PARA PRESTAR EL SERICIO DE LA OBRA SOCIAL DE LA MUNICIPALIDAD DE GUASTATOYA EL PROGRESO	7,000.00	**70,000.00**

CUARTA: PRECIO DEL CONTRATO, FORMA DE PAGO Y FONDOS A LOS CUALES SE IMPUTARÁ EL GASTO: A) PRECIO DEL CONTRATO: el precio del presente contrato es de **SETENTA MIL QUETZALES (Q. 70,000.00),** precio que incluye el Impuesto al Valor Agregado –IVA-, **asi mismo la Municipalidad otorgará combustible y mantenimiento preventivo a la unidad.** El precio citado es por el valor de arrendamiento de

la unidad y es fijo e inalterable, la Municipalidad proporcionará el combustible para su funcionamiento, por lo que **LA CONTRATISTA** no tendrá derecho a otros beneficios, pagos, subsidios, sobrecostos o compensaciones que no estén expresamente estipulados en este contrato. **B) FORMA DE PAGO: 1)** Los pagos se realizaran de conformidad en forma mensual de conformidad con los renglones establecidos, y cuando **LA CONTRATISTA** inmediatamente entregue a entera satisfacción de **LA MUNICIPALIDAD** los siguientes documentos: **a)** Pólizas de la fianza de cumplimiento que más adelante se indica; **b)** Informe del Supervisor por medio del cual haga constar de los trabajos realizados. Para efectuar cada uno de los referidos pagos, será necesario que **LA CONTRATISTA** entregue la factura contable, que incluya el Impuesto al Valor Agregado –IVA- Los pagos los efectuara **LA MUNICIPALIDAD** en sus oficinas cuya dirección declara conocer **LA CONTRATISTA**, en quetzales, moneda de curso legal en Guatemala, y **C) FONDOS A LOS CUALES SE IMPUTARÁ EL GASTO**: Fondos provenientes del Gobierno Central –FONDOS DE INVERSION- **QUINTA: PLAZO**: **LA CONTRATISTA** se obliga a realizar al arrendamiento de vehículos de la flota municipal, a entera satisfacción de **LA MUNICIPALIDAD**, dentro de un plazo comprendido del mes de **MARZO AL MES DE DICIEMBRE DE DOS MIL VEINTIUNO (2,021),** lo cual se hará constar en Acta que deberá suscribir El Supervisor de **LA MUNICIPALIDAD**, quedando entendido que en el plazo al que se alude en esta cláusula incluye días inhábiles. **LA CONTRATISTA** deberá concluir el arrendamiento dentro del plazo estipulado, quedando expresamente establecido que **LA MUNICIPALIDAD** no reconocerá ninguna prórroga del plazo, salvo que este plazo se ampliará por caso fortuito, fuerza mayor o por causas imputables a **LA MUNICIPALIDAD. SEXTA: OBLIGACIONES DE LA CONTRATISTA**: **LA CONTRATISTA**, en la calidad con que actúa, se obliga a que su representada, arrende a **LA MUNICIPALIDAD,** el camión objeto del presente contrato, proporcionando el personal necesario para el manejo respectivo del camión. En caso de incumplimiento en la prestación del servicio de arrendamiento por parte de **LA CONTRATISTA** se fija una multa del cero punto cero cinco (0.05) por millar del valor total del contrato, por cada día de atraso en dicho servicio. Los demás incumplimientos a las obligaciones contraídas en el contrato serán sancionados como lo establece la Ley de Contrataciones del Estado. **SÉPTIMA: GARANTIAS**: Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones estipuladas en el presente contrato, **LA CONTRATISTA** deberá otorgar a favor y entera satisfacción de **LA MUNICIPALIDAD**, en una institución Afianzadora, debidamente autorizada para operar en Guatemala y de reconocida capacidad y solvencia financiera, la siguientes fianzas: **A) FIANZA DE CUMPLIMIENTO, LA CONTRATISTA** deberá constituir a favor de **LA MUNICIPALIDAD** una fianza que garantice el cumplimiento de todas las obligaciones que adquiere por este instrumento, la cual deberá cubrir el diez por ciento (10%) del monto total del contrato, indicado en la cláusula cuarta, cuya póliza deberá entregar a **LA MUNICIPALIDAD** previo a efectuarse el pago, la que deberá permanecer vigente hasta que **LA MUNICIPALIDAD** compruebe que todas las obligaciones contractuales han sido cumplidas. Esta garantía cubrirá el cumplimiento del contrato de acuerdo con los documentos contractuales, en el tiempo y calidad estipulada. **LA MUNICIPALIDAD** ejecutará la fianza de cumplimiento en cualesquiera de los casos siguientes: **a)** En caso de evidente negligencia de **LA CONTRATISTA** en la prestación del servicio objeto del presente contrato, debido a la insuficiencia de equipo,

recurso, debiendo para el efecto, formar el expediente respectivo, todo lo anterior, sin perjuicio de las otras acciones que por su naturaleza así lo ameriten, aceptando expresamente las partes que el presente documento constituye título ejecutivo. **DÉCIMA PRIMERA: IMPUESTOS Y RETENCIONES**. Queda entendido que el pago que se le haga a **LA CONTRATISTA** estará afecto al pago de las obligaciones fiscales y tributarias que regulen las leyes vigentes del país. Lo aquí estipulado, no excluye a **LA CONTRATISTA** de cualquier otro pago de carácter tributario que surja en el futuro de conformidad con las leyes de la República de Guatemala. **DÉCIMA SEGUNDA: RECEPCIÓN FINAL Y LIQUIDACIÓN RECEPCION Y LIQUIDACIÓN**. Cuando el objeto de este contrato esté recibido a satisfacción de **LA MUNICIPALIDAD DE GUASTATOYA, LA CONTRATISTA** dará el aviso correspondiente y con esta diligencia se interrumpirá el plazo contractual. **LA MUNICIPALIDAD** solicitará la intervención de la **COMISIÓN RECEPTORA Y LIQUIDADORA,** quien tendrá un plazo de NOVENTA (90) días calendario para efectuar la liquidación del contrato. Igual procedimiento se observará en caso de rescisión del contrato. Después de efectuada la liquidación, **LA MUNICIPALIDAD Y LA CONTRATISTA** deberán otorgarse mutuo finiquito. **DÉCIMA TERCERA: APROBACIÓN DEL CONTRATO**: Para que el presente contrato surta efectos legales y obligue a las partes, deberá ser aprobado de conformidad con lo que determina el artículo cuarenta y ocho (48) de la Ley de Contrataciones del Estado y sus reformas. **DÉCIMA CUARTA: CONTROVERSIAS:** Toda controversia que pudiera surgir entre los contrayentes en lo que se refiere a la interpretación cumplimiento, aplicación y ejecución de este contrato será resuelto en el menor tiempo posible en forma conciliatoria entre ambas partes y en última instancia de no ponerse de acuerdo en el Tribunal correspondiente de lo contencioso administrativo de conformidad con el Artículo 102 de la citada ley; asimismo que se acepta los procedimientos señalados en el Código Procesal Civil y Mercantil, renunciando el constructor al fuero de su domicilio y señalando como lugar para recibir notificaciones y citaciones **BARRIO EL CALVARIO, DE LA CABECERA MUNICIPAL DE GUASTATOYA, DEL DEPARTAMENTO DE EL PROGRESO. DECIMA QUINTA: CLAUSULA RELATIVA AL COHECHO:** Yo la Contratista, manifiesto que conozco las penas relativas al delito de cohecho así como las disposiciones contenida en el Capítulo III del Título XIII del Decreto 17-73 del Congreso de la República, Código Penal. Adicionalmente, conozco las normas jurídicas que facultan a la Autoridad Superior de la entidad afectada para aplicar las sanciones administrativas que pudieren corresponderme, incluyendo la inhabilitación en el sistema GUATECOMPRAS". **DECIMA SEXTA: LECTURA Y ACEPTACIÓN**: Los otorgantes en forma expresa hacemos constar que hemos leído lo escrito y enterados de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, lo aceptamos, ratificamos y firmamos en cinco (5) hojas de papel membretado de la Municipalidad de Guastatoya, El Progreso.

Lic. Jorge Antonio Orellana Pinto
Alcalde Municipal de Guastatoya

Byron Omar Orellana Joachin
Propietario

insolvencia económica o cualquier otra causa debidamente comprobada e imputable a **LA CONTRATISTA**, que le impida cumplir con el objeto del presente contrato, la negligencia se comprobará con los dictámenes o informes de **EL SUPERVISOR** de **LA MUNICIPALIDAD**; **b)** Si cometiese actos dolosos o culposos en perjuicio de la ejecución del objeto contratado, a juicio y calificación de **LA MUNICIPALIDAD**; **c)** Si deja **LA CONTRATISTA** de cumplir con cualesquiera de las obligaciones que le impone el presente contrato; **d)** Si no efectúa a **LA MUNICIPALIDAD** el pago de las sanciones que conforme a este contrato le fueren impuestas; y **C) EJECUCIÓN DE LAS FIANZAS: LA MUNICIPALIDAD** ejecutará las fianzas a que se refiere la presente cláusula con base en el informe que rinda **EL SUPERVISOR**, documento que **LA CONTRATISTA** acepta como suficiente para que la afianzadora haga efectiva la fianza que corresponda. De dicho informe **LA MUNICIPALIDAD** dará audiencia a **LA AFIANZADORA** y a **LA CONTRATISTA** por el plazo de diez (10) días, para que acompañando las pruebas y documentación necesaria expresen lo que estimen pertinente. **LA MUNICIPALIDAD** si fuere procedente, ordenará sin más trámite el requerimiento y **LA AFIANZADORA** deberá efectuar el pago dentro del plazo de diez (10) días contados a partir de la fecha en que se ordeno el requerimiento. **LA AFIANZADORA** debera hacer constar en la póliza que emita, que acepta las condiciones de esta cláusula. **OCTAVA: DE LA RESCISIÓN O TERMINACIÓN ANTICIPADA DEL CONTRATO:** El Contrato podrá ser rescindido en las condiciones que establece la ley y terminado anticipadamente, por las siguientes causas, sin necesidad de declaración judicial alguna: **A)** Por decisión de las partes; **B)** Por causa de fuerza mayor o caso fortuito, quedando entendido que son eventos fuera del control de las partes, tales como incendios, fenómenos telúricos, epidemias y otros análogos. **C)** Por decisión unilateral de **LA MUNICIPALIDAD** sin responsabilidad de su parte, por los motivos siguientes: a) Si **LA CONTRATISTA** no presenta la fianza de cumplimiento; b) Si **LA CONTRATISTA**, cometiere actos dolosos o culposos en contra de **LA MUNICIPALIDAD**; c) Si **LA CONTRATISTA** dejare de cumplir o proseguir con cualquiera de sus obligaciones del presente contrato. d) Por convenir a los intereses de **LA MUNICIPALIDAD**. e) Por cumplimiento del plazo contractual y/o cumplimiento de la totalidad de las horas contratadas. **NOVENA: PROHIBICIONES: LA CONTRATISTA** no podrá ceder, gravar, vender, arrendar o traspasar, sus derechos y obligaciones derivados de este contrato. **DÉCIMA: CONTROVERSIAS: A)** Los otorgantes convienen expresamente en que cualesquiera diferencias o reclamos que surgieren entre las partes derivadas de este contrato, serán resueltas directamente por **LA MUNICIPALIDAD** y **LA CONTRATISTA** con carácter conciliatorio, pero si no fuere posible llegar a un acuerdo, la cuestión o cuestiones a dilucidarse se resolverán conforme a la Ley de lo Contencioso Administrativo. **B)** Los comparecientes expresamos que nos sometemos a las leyes de la República de Guatemala y para ese efecto **LA CONTRATISTA** renuncia al fuero de su domicilio y se somete a los Tribunales que **LA MUNICIPALIDAD** elija y señala como lugar para recibir notificaciones la dirección indicada en la introducción del presente documento, en donde se tendrán por bien hechas, mientras no sea señalado otro por escrito y haya sido notificado a **LA MUNICIPALIDAD**; **C)** En caso de reintegros de saldos o devolución de dinero que deba hacer **LA CONTRATISTA** a **LA MUNICIPALIDAD**, **LA MUNICIPALIDAD**, podrá recurrir a la **CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS DE LA NACIÓN,** para plantear la obligación de devolución del